



دليل المالك

مكبر صوت محمول متعدد الاتجاهات

نُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز، والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد.

الطراز

RP4

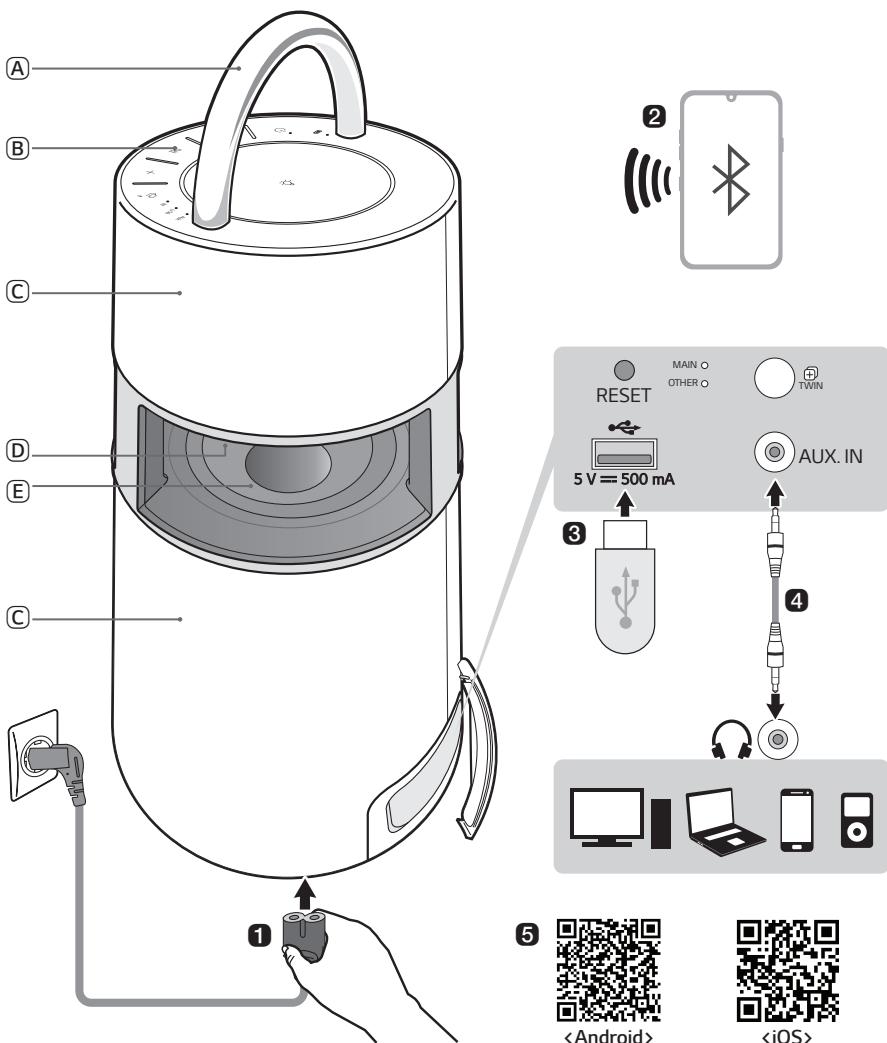
RP4B

RP4BE

RP4G

دليل التشغيل السريع لمكبر الصوت المحمول متعدد الاتجاهات

| استخدام بسهولة وفقاً للقواعد



- (D) الإضاءة المزاجية (A) المقابض
(E) مضخم الصوت (B) أجهزة التحكم
(C) مكبر الصوت (C) مكبر الصوت

1 قم بتوصيل سلك الطاقة بالمنتج واسمحنه قبل الاستخدام. يمكنك العثور على مقبس الطاقة في الجزء السفلي من المنتج.

2 وصل مكبر الصوت بالهاتف الذكي باستخدام **Bluetooth** ← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٢.

- (1) اضغط على زر الطاقة (U) لتشغيل المنتج.
(2) اضغط مطولاً على زر الوظيفة (W) في المنتج حتى تسمع صوت إشعاراً يومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** ٦٠ ثانية.
(3) انقر على زر الإعدادات (S) في هاتفك الذكي وحدد **Bluetooth** (ج). شغل وظيفة **Bluetooth**. (● إيقاف تشغيل) (● تشغيل)
(4) من قائمة أجهزة الهاتف الذكي، ابحث وانقر على "LG-RP4(XX)".
(5) بمجرد توصيل الهاتف الذكي بالمنتج عبر **Bluetooth**، سيتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**. قم بتشغيل المسار المطلوب في تطبيق الموسيقى على هاتفك الذكي.

3 تشغيل الموسيقى من USB ← راجع "التوصيل بجهاز USB" في الصفحة ١٧.

- (1) افتح الغطاء الخلفي للمنتج وقم بتوصيل جهاز تخزين USB بطرف USB.
(2) اضغط على زر الطاقة (U) لتشغيل المنتج.
(3) اضغط على زر الوظيفة (W) في المنتج بشكل متكرر لتحديد وظيفة USB. سيتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـ USB.
(4) انقر على زر التشغيل/إيقاف المؤقت (X) للاستماع بالموسيقى.

4 لالتصال بجهاز خارجي ← راجع "التوصيل بجهاز خارجي" في الصفحة ١٩.

- (1) افتح الغطاء الخلفي للمنتج وقم بتوصيل الجهاز الخارجي بـ IN.AUX طرف AUX عبر كابل استريو مقاس ٣,٥ مم.
(2) اضغط على زر الطاقة (U) لتشغيل المنتج.
(3) اضغط على زر الوظيفة (W) في المنتج بشكل متكرر لتحديد AUX. يتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـ AUX. إذا قمت بتشغيل الموسيقى على الجهاز الخارجي المتصل، يمكنك بدء الاستماع على هذا المنتج.

٥ توصيل بتطبيق LG Sound Bar ← راجع "الاتصال بتطبيق "LG XBOOM في الصفحة .٢١

-
- ① ابحث عن تطبيق **LG XBOOM** على Google Play أو App Store وقم بتنسيقه على هاتفك الذكي.
 - ② شغل تطبيق **LG XBOOM** واستخدم وظائفه.

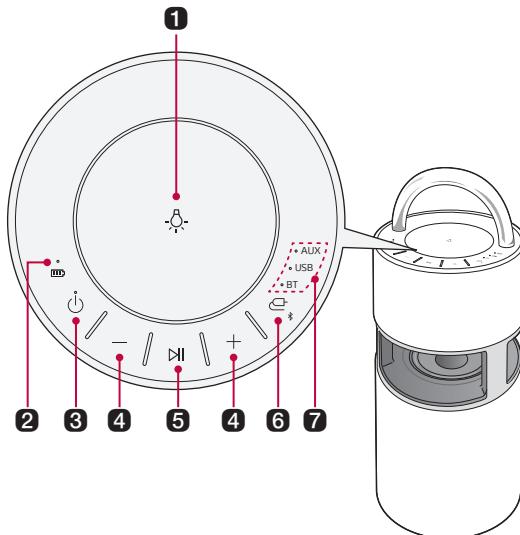
٦ توفير الطاقة ← راجع "وضع توفير الطاقة" على الصفحة .٢٦

إذا لم يكن هناك تشغيل أو إدخال زر لمدة ١٥ دقيقة، يتم إيقاف تشغيل المنتج تلقائياً. في تطبيق **LG XBOOM**، يمكنك تمكين أو تعطيل [Auto Power Management]

وظائف اضافية	دليل التشغيل السريع لمكبر الصوت المحمول متعدد الاتجاهات
٢٥ إعادة ضبط المنتج	٢ استخدام بسهولة وفقاً للقواعد
٢٥ تهيئة البرنامج	
٢٦ وضع توفير الطاقة	
احتياطات السلامة	استكشاف المنتج
٢٧ السلامة والتنظيم	٦ الجهة العلوية
الأشياء التي يجب التحقق منها قبل الإبلاغ عن عطل	٨ رجوع
٣٠ اكتشاف الأعطال وإصلاحها	
الملحق	الشحن
٣٢ مواصفات المنتج	١٠ شحن البطارية
٣٣ العلامات التجارية المسجلة والتراخيص	١١ فحص حالة البطارية
٣٤ التعامل مع المنتج	
Bluetooth	الاتصال بـ Bluetooth
	١٢ توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth
	١٥ الاتصال بهاتفين ذكيين
التوصيل بجهاز USB	التوصيل بـ USB
	١٧ توصيل المنتج بجهاز تخزين USB
التوصيل بجهاز خارجي	التوصيل بـ USB
	١٩ التوصيل عبر كابل ستيريو ٣,٥ ملم
LG XBOOM	الاتصال بـ LG XBOOM
	٢١ تنبيت التطبيق
استخدام الوضع Wireless PartyLink-Twin	استخدام الوضع Wireless PartyLink-Twin
	٢٣ توصيل اثنين من مكبرات الصوت

استكشاف المنتج

| الجهة العلوية |



اضغط على الزر لتحديد الإضاءة المزاجية المطلوبة.

1 الإضاءة المزاجية

الإضاءة المزاجية			
إطفاء	Party	Nature	Ambient

• اضغط مطولاً على زر **الإضاءة المزاجية** لإطفاء الإضاءة المزاجية

يرجى التحقق من مستوى شحن البطارية وحالة البطارية. (◀ راجع "فحص حالة البطارية" في الصفحة 11.)

2 بطارية

• عند الضغط مطولاً على زر **الطاقة** لمدة ثانية مع تشغيل المنتج، يمكنك رؤية حالة البطارية

على مؤشر LED الخاص بالبطارية.

3 الطاقة

للتحكم في مستوى الصوت.

اضغط على الزر لتشغيل المنتج.

4 مستوى الصوت

5 تشغيل/إيقاف مؤقت

كيفية الاستخدام	التشغيل	الوظيفة
اضغط على الزر	تشغيل/إيقاف مؤقت	USB/BT
اضغط على الزر مرتين بسرعة.	الانتقال إلى الموسيقى التالية	USB/BT
اضغط على الزر ثلاث مرات بسرعة.	الانتقال إلى الموسيقى السابقة	USB/BT
اضغط على الزر	كتم الصوت	AUX

اضغط على هذا الزر بشكل متكرر لتحديد وضع الإدخال أو الوظيفة المطلوبة.

الوصف	وظيفة المؤشر LED
لتوصيل المنتج عبر Bluetooth	BT
لتوصيل المنتج بجهاز تخزين USB	USB
لتوصيل جهاز خارجي محمول بكلاب استريو ٣,٥ ملم.	AUX

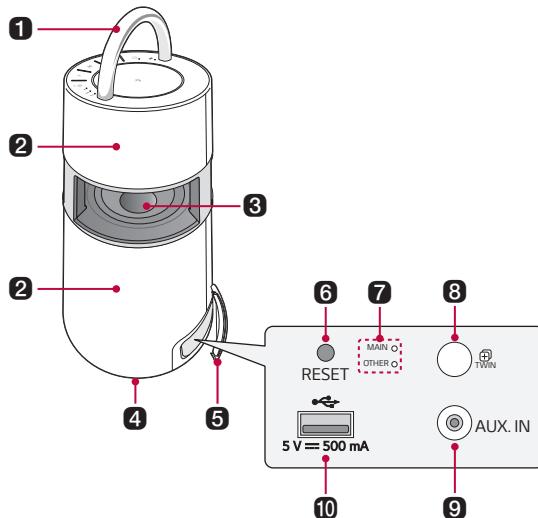
- اضغط مطرداً على زر الوظيفة  لمدة ثانتين أو أكثر وقم بتوصيل جهاز Bluetooth في غضون ٦٠ ثانية. (راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٢).

- عندما تنتقل إلى الوظيفة Bluetooth ولا تتعثر أي جهاز متصل، يومض المؤشر BT LED لمدة ٦٠ ثانية.

7 وظيفة المؤشر LED

تحذير

- ضع المنتج على مسافة بعيدة من متناول الطفل. وإلا فقد يؤدي ذلك إلى سقوط المنتج والتسبب في إصابة جسدية وأو نلف ممتلكات.
- نوخ الحذر كي لا تسقط السماعة. وإلا فقد يؤدي ذلك إلى تعطل السماعة والتسبب في إصابة جسدية وأو نلف الممتلكات.



- استخدمه عند حمل المنتج.
- يخرج الصوت من المنتج بأكمله.
- إنه مكبر صوت جيير فقط.
- يمكنك توصيل سلك الطاقة لشحن بطارية المنتج.
- تأكد من إغلاق الغطاء الخلفي بالكامل بعد الاستخدام.
- عندما لا يعمل المنتج بشكل صحيح، استخدم أداة حادة مثل دبوس للضغط على الفتحة.
- يمكنك التحقق من حالة الاتصال في وضع .Wireless Party Link-Twin
- يمكنك توصيل منتجين في وضع Wireless Party Link-Twin
- يمكنك توصيل المنتج بجهاز خارجي محمول بكابل استريو مقاس ٣,٥ مم والاستمتاع بالموسيقى.
- قم بتوصيل جهاز تخزين USB للاستمتاع بالموسيقى من خلال المنتج.

المقبض	1
السماعة	2
مضخم صوت	3
مدخلات الطاقة	4
الغطاء الخلفي	5
RESET	6
مؤشر LED لاتصال وضع الحفلة اللاسلكي	7
TWIN	8
AUX IN	9
منفذ USB	10

⚠ تحذير

- احرص على عدم تعریض المنتج لأشعة الشمس لفترة طويلة للليلولة دون تغير اللون.
- كن حذراً عند استخدام المنتج في الخارج لأن المقبض قد يسخن بعد التعرض لأشعة الشمس لفترة طويلة.
- كن حذراً لأن السماعة قد تتلف إذا ضغطت دون قصد على مضخم الصوت الذي في متناول يدك.

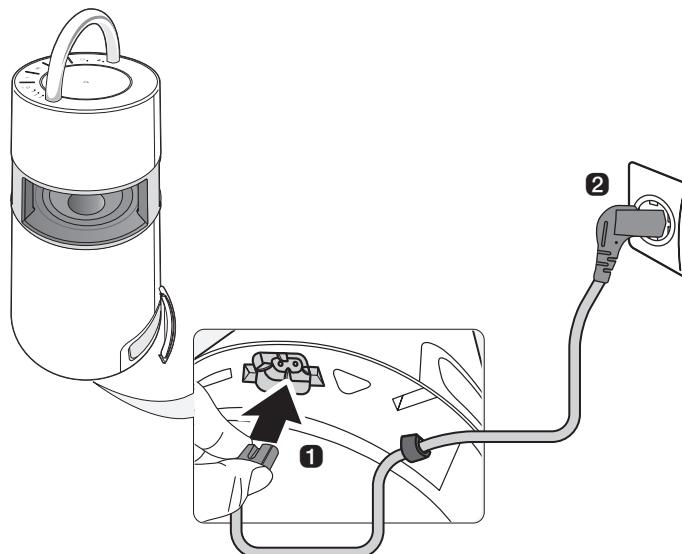
الشحن

| شحن البطارية |

يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة. تأكيد من شحن البطارية بشكل كاف قبل الاستخدام. يمكنك العثور على مقاييس الطاقة في الجزء السفلي من المنتج.

قم بتوصيل سلك الطاقة بطرف إدخال الطاقة.

قم بتوصيل قابس الطاقة بآخر الطاقة.



ملحوظة ✓

- يستغرق شحن مكبر الصوت كاملاً حوالي 5 ساعات. قد يختلف وقت الشحن حسب حالة البطارية أو حالة تشغيل المنتج.
- بمجرد شحن البطارية بالكامل، يمكنك استخدام مكبر الصوت لمدة 10 ساعات تقريباً.

| فحص حالة البطارية |

حالة الشحن

عند بدء شحن بطارية المنتج، يمكنك رؤية حالة الشحن في مؤشر LED الخاص بالبطارية.

حالة البطارية	حالة مؤشر LED	مؤشر LED الخاص بالبطارية
اكتمال الشحن.	تحوّل إلى اللون الأخضر.	
جاري الشحن.	نومض باللون الأحمر	

ملحوظة ✓

- يؤدي تشغيل المسارات أثناء الشحن إلى إطالة وقت الشحن.
- عندما تكون بطارية مكبر الصوت مشحونة بالكامل ويكون في حالة إيقاف التشغيل، يضيء مؤشر LED الخاص بالبطارية باللون الأخضر لمدة ١٥ ثانية ثم يتم إيقاف تشغيله.

حالة الاستخدام

عند تشغيل المنتج، يتم عرض حالة البطارية على مؤشر LED الخاص بالبطارية لمدة ٣ ثوان. إذا ضغطت مطولاً على زر الطاقة (٤) لمدة ثانتين مع تشغيل المنتج، فيمكنك رؤية مؤشر LED الخاص بالبطارية لمدة ٣ ثوان حسب حالة البطارية.

حالة البطارية	حالة مؤشر LED	مؤشر LED الخاص بالبطارية
مستوى البطارية أعلى من ٧٠%.	تحوّل إلى اللون الأخضر.	
مستوى البطارية المتبقى يتراوح من ٧٠ إلى ١٠%.	تحوّل إلى اللون البرتقالي.	
مستوى البطارية أقل من ١٠%، وتحتاج البطارية إلى الشحن.	نومض باللون الأحمر باستمرار ويمكن سماع صوت الإشعار مرة واحدة.	

ملحوظة ✓

- لا يمكن التحقق من حالة البطارية أثناء الشحن.

الاتصال بـ Bluetooth

| توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth |

يمكنك تشغيل ملفات الموسيقى المخزنة على جهازك Bluetooth أو تشغيل تطبيقات الموسيقى للاستماع بالموسيقى من خلال هذا المنتج.

يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- فيما يلي مواصفات Bluetooth الخاصة بالمنتج.

- الإصدار: ٤,٠

- برنامج الترميز: SBC, AAC

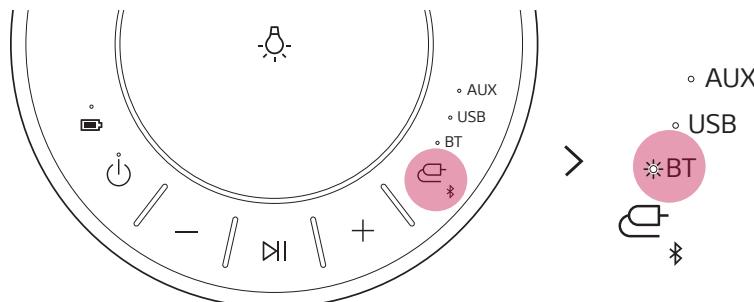
- قد تختلف كفاءة توصيل الجهاز بالمنتج وفقاً لنوع وطراز جهاز Bluetooth. للحصول على معلومات حول كيفية توصيل المنتج، راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز Bluetooth المراد توصيله.

حدد قائمة [Bluetooth] على شاشة إعدادات الهاتف الذكي

قد تختلف طريقة الوصول إلى القائمة حسب الشركة المصنعة للهاتف الذكي وطرازه.

❶ اضغط على زر الطاقة (الخاص بالمنتج) حتى تسمع صوت إشعار. يومض مؤشر LED الخاص بـ Bluetooth لمدة ٦٠

ثانية.



❷ اضغط على زر الإعداد (⚙️ / ⓘ) من هاتفك الذكي وحدد الـ Bluetooth

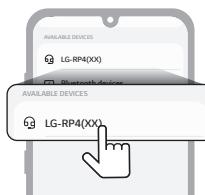


<iPhone>

<Android > هاتف

❸ شغل وظيفة Bluetooth (تشغيل) (توقف تشغيل). (Bluetooth)

4 ستجد قائمة بالأجهزة التي يمكن الاتصال بها على شاشة الهاتف الذكي. ابحث عن الاسم "LG-RP4(XX)" وانقر عليه.



5 بمجرد توصيل الهاتف الذكي بالمنتج عبر Bluetooth، سيتم تشغيل مؤشر LED الخاص به.

- The diagram illustrates the connection of a Bluetooth (BT) device to a central system. On the left, a pink circle labeled "BT" contains a sunburst icon and a small "BT" label. Below it is a USB port icon with a line extending to the right. This line ends at a greater-than sign (>), which then connects to a second pink circle on the right. This second circle also contains a sunburst icon and a "BT" label, and has its own USB port icon below it.

٦ إذا لم يظهر (XX) LG-RP4 في القائمة، فانقر فوق أيقونة التحديث () على هاتف Android أو اعد تشغيل الـ Bluetooth من iPhone أي.



<iPhone>



هاتف <Android>

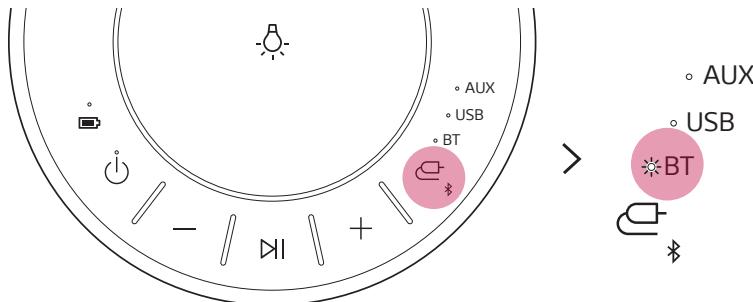
٧ حدد مساراً وقم بتشغيله على الهاتف الذكي.



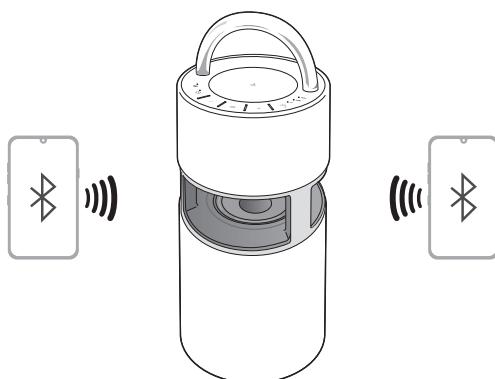
- كلما اقترب جهاز **Bluetooth** من السماعة، كان الاتصال أفضل.
- إذا لم يكن جهاز **Bluetooth** متصلًا، فسيووضع مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**. قم بتوصيل المنتج مرة أخرى.
- عند استخدام **Bluetooth**, اضبط مستوى صوت جهاز **Bluetooth** على المستوى المناسب.
- XX هما آخر رقمين من عنوان **Bluetooth** من الأمثلة على ذلك "LG-RP4(08)" .
- عند توصيل الطاقة بهذا المنتج، إذا حاولت توصيل المنتج عبر أي من منتجات الـ **Bluetooth** بسجل الاتصال، فسيتم تشغيل المنتج تلقائيًا والاتصال بجهاز **Bluetooth**. (فقط أثناء الشحن، يمكنك تشغيل هذا المنتج باستخدام تطبيق **LG XBOOM**.)

اقتران (توصيل) هواتف متعددة

- ١** وصل المنتج بالهاتف الذكي أولاً. (رجاء "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٢).
- ٢** اضغط مطولاً على زر الوظيفة  من المنتج حتى تسمع صوت إشعار. يومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** لـ ٦٠ ثانية.



- ٣** وصل هاتف ذكي إضافي بالمنتج خلال ٦٠ ثانية. (رجاء "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٢).





ملحوظة ✓

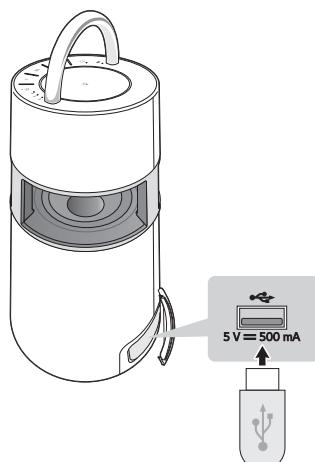
- يعمل اقتران الهاتف المتعدد (الاتصال) على توصيل هاتفين ذكين بحد أقصى.
- حتى إذا كان يوجد هاتفين ذكين متصلان، يُشغل المنتج الموسيقى على هاتف ذكي واحد فقط. إذا توقفت الموسيقى على الهاتف الذكي الذي يتم تشغيله حالياً، فيمكن تشغيلها على الهاتف الذكي الآخر.
- عند توصيل هاتفين ذكين وإيقاف تشغيل المنتج وتشغيله، يتم توصيل آخر هاتف ذكي متصل فقط أوأحدث هاتف ذكي تم تشغيله تلقائياً.
- تدعم الهاتف الذكية فقط اقتران الهاتف المتعدد (الاتصال). (بناء على مواصفات الهاتف الذكية المتصلة، قد لا يتم توصيل اقتران الهاتف المتعدد (الاتصال)).

التوصيل بجهاز USB

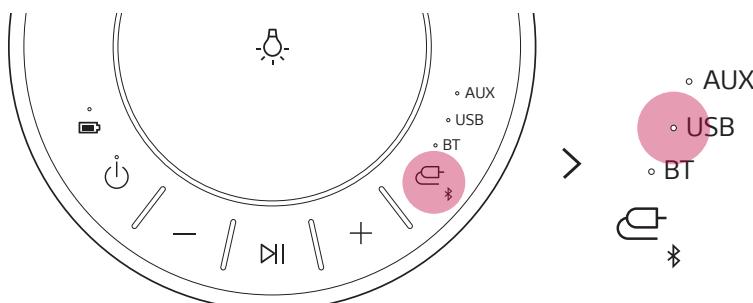
استمتع بالصوت من خلال توصيل جهاز تخزين USB يحتوي على ملفات موسيقى بالمنتج.

| توصيل المنتج بجهاز تخزين USB |

- 1 افتح الغطاء الخلفي للمنتج وقم بتوصيل جهاز تخزين USB بطرف USB.
- ينذر تشغيل المنتج على أي أجهزة متصلة عبر موزع جهاز تخزين USB أو كبل جهاز تخزين USB.
- ينذر على المنتج توصيل المنتج بأي جهاز تخزين USB أو مشغل MP3 من نوع USB أو قارئ بطاقة يتطلب تثبيت محرك أقراص جهاز منفصل.



-
- 2 اضغط على زر الطاقة () لتشغيل المنتج.
 - 3 اضغط على زر الوظيفة () في المنتج بشكل متكرر لتحديد وظيفة USB. سيتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـ USB.



-
- 4 اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت () للاستماع بالموسيقى.

- يمكن أن تستغرق أجهزة USB ذات سعة التخزين الكبيرة عدة دقائق أو أكثر لتصفح الملفات.
- لا تتحمل LG Electronics مسؤولية أي فقدان للبيانات. يرجى دائمًا نسخ البيانات احتياطياً للحد من الضرر الناجم عن فقدان البيانات.
- يعد تنسيقي FAT16/FAT32 فقط. تنسيق exFAT/NTFS غير مدعوم.
- عندما لا يتم التعرف على جهاز تخزين USB بشكل صحيح، يومنص مؤشر LED الخاص بـ USB. تحقق مما إذا كان جهاز تخزين USB مدعوماً وقم بتوصيله مرة أخرى.

أجهزة تخزين USB المدعومة

جهاز فلاش USB

USB 1.1 أو USB 2.0

قد لا ينبع هذا المنتج على بعض أجهزة تخزين USB.

مواصفات الملفات القابلة للتشغيل

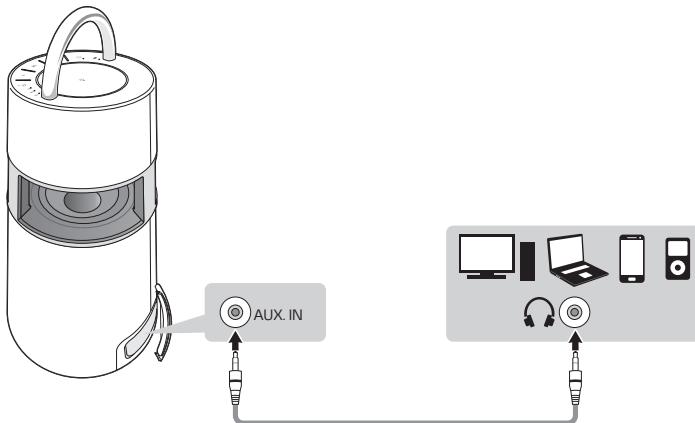
امتداد الملف	تردد النموذجي	معدل إرسال البيانات
MP3	من ٣٢ كيلوهرتز إلى ٤٨ كيلوهرتز	من ٣٢ كيلوبت في الثانية إلى ٣٢٠ كيلوبت في الثانية
WMA	من ٣٢ كيلوهرتز إلى ٤٨ كيلوهرتز	من ٤٠ كيلوبت في الثانية إلى ١٩٢ كيلوبت في الثانية

- عدد الملفات التي يمكن تشغيلها: ٢,٠٠٠ أو أقل
- العدد الأقصى للأدلة: ٢٠٠ أو أقل
- لا يمكن للمنتج تشغيل الملفات محمية بواسطة DRM (إدارة الحقوق الرقمية).
- يتعذر على المنتج تشغيل ملفات الفيديو في جهاز تخزين USB.

التوصيل بجهاز خارجي

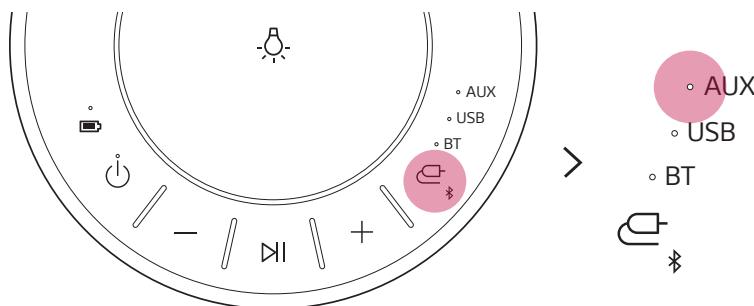
| التوصيل عبر كابل ستيريو ٣,٥ ملم |

يمكنك توصيل المنتج والعديد من الأجهزة الخارجية عبر كابل استريو ٣,٥ ملم للاستمتاع بالموسيقى.
١ افتح الغطاء الخلفي للمنتج وقم بتوصيل الجهاز الخارجي بـAUX.IN طرف كابل استريو مقاس ٣,٥ مم.



٢ اضغط على زر الطاقة (٤) لتشغيل المنتج.

٣ اضغط على زر الوظيفة  على المنتج بشكل متكرر لتحديد AUX. يتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـAUX.



٤ إذا قمت بتشغيل الموسيقى على الجهاز الخارجي المتصل، يمكنك بدء الاستماع على هذا المنتج.

الاتصال بتطبيق LG XBOOM

استخدم الوظائف المختلفة لمكبر الصوت في تطبيق LG XBOOM

يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- متوفّر تطبيق LG XBOOM في الإصدارات المدرجة أدناه.
 - نظام تشغيل Android: الإصدار 5.0 أو الأحدث
 - نظام التشغيل iOS: الإصدار 10 أو الأحدث

| تثبيت التطبيق

لتثبيت تطبيق LG XBOOM امسح رمز الاستجابة السريعة باستخدام تطبيق أو قم بتنزيل تطبيق LG XBOOM من على Google Play أو App Store.

التنزيل باستخدام رمز الاستجابة السريعة

- ❶ امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً إلى اليمين باستخدام تطبيق مسح رمز الاستجابة السريعة.
- ❷ سيتم توجيهك إلى الصفحة التي يمكنك تحميل تطبيق LG XBOOM منها. انقر على التطبيق لتنسيقه.



<iPhone>



<Android>

التنزيل من App Store أو Google Play

١ ابحث عن تطبيق **LG XBOOM** على App Store أو Google Play وقم بتنسيقه على هاتفك الذكي.



iPhone



هاتف™ Android

٢ قم بتوصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر **Bluetooth**. (⟵ راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٢).

٣ افتح تطبيق **LG XBOOM** المثبت على الهاتف الذكي.

٤ انبع التعلميات الموجودة على تطبيق **LG XBOOM** وافق على شروط الخدمة ونواخذ الإشعارات وإعدادات الوصول وما إلى ذلك.

٥ ابدأ في استخدام الوظائف المختلفة على تطبيق **LG XBOOM**.

ملحوظة ✓

- قد تختلف طريقة الوصول إلى القائمة حسب الشركة المصنعة للهاتف الذكي ونظام التشغيل.
- Google LLC هي علامات تجارية تخص شركة Google و Google Play و Android.

استخدام الوضع Twin

يمكنك استخدام اثنين من مكبرات الصوت للاستمتاع بالموسيقى

| توصيل اثنين من مكبرات الصوت

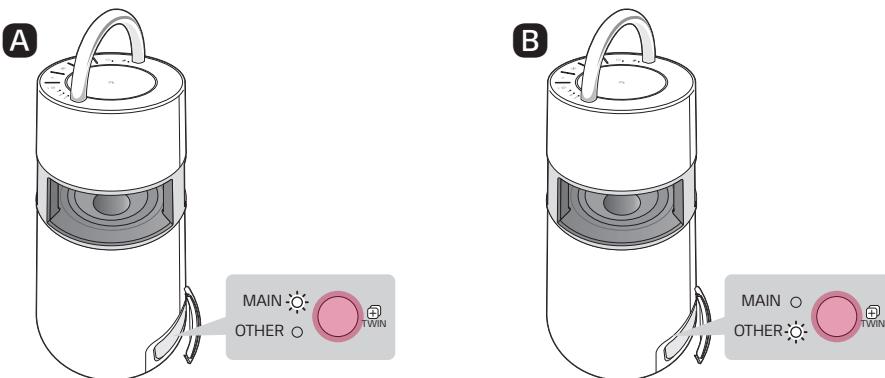
يوفر توصيل منتجين بدعمان وضع Wireless Party Link-Twin صوًتاً أعمق وأكثر نقاء.

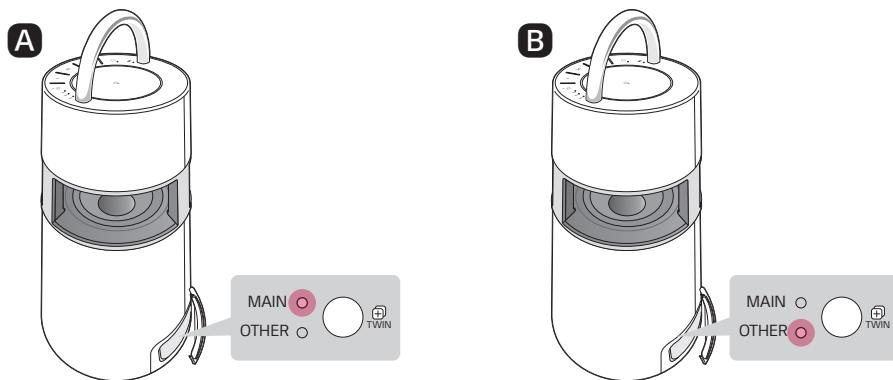
يرجى التحقق مما يلي أولاً.

- لاستخدام وضع Wireless Party Link-Twin، تحتاج إلى منتج آخر يدعم LED OTHER.

1 اضغط على الغطاء الموجود على ظهر المنتج واضغط على الزر **TWIN** (رئيسي) أو **OTHER** (أخرى).

اختر **MAIN** لمنتج واحد و **OTHER** لمنتجات أخرى. انتظر وشاهد وميض مؤشر LED MAIN أو مؤشر LED OTHER





٣ قم بتشغيل الموسيقى التي تريدها على المنتج .MAIN

ملحوظة ✓

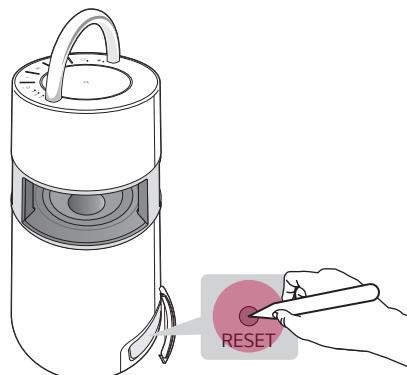
- لا يمكنك سوى تشغيل بعض الوظائف على المنتج OTHER أثناء استخدام وضع Wireless Party Link-Twin.
- إذا كان أحد المنتجين متصلًا بالتلفزيون عبر Bluetooth، فلا يمكنك استخدام وضع OTHER. في هذه الحالة، سيومض مصابيح LED MAIN و OTHER Wireless Party Link-Twin مرتين. لاستخدام وضع Wireless Party Link-Twin مرة أخرى، والتلفزيون قبل محاولة توصيل وضع Wireless Party Link-Twin.
- يتم دعم اتصال Wireless Party Link-Twin فقط على الهواتف الذكية. (قد لا يكون اتصال Wireless Party Link-Twin متصلًا ولو موصفات الهاتف الذكي أو نظام التشغيل.)
- أثناء استخدام وضع Bluetooth جهاز Wireless Party Link-Twin، يمكنك توصيل جهاز Bluetooth واحد فقط بالمنتج MAIN. يتعذر توصيل منتجات OTHER بجهاز Bluetooth.
- إذا تم إيقاف تشغيل أحد المنتجين المتصلين بوضع Wireless Party Link-Twin، أو تم توصيله بالتلفزيون عبر Bluetooth، أو تم الضغط على الزر TWIN (TWIN)، فسيتم فصله.

وظائف إضافية

| إعادة ضبط المنتج

يمكنك إعادة ضبط المنتج عند عمله بشكل غير صحيح.

- 1 افتح الغطاء الخلفي للمنتج واستخدم أداة حادة للضغط على زر **إعادة الضبط**  لإيقاف تشغيل المنتج.
- 2 قم بتشغيل المنتج من خلال الضغط على زر الطاقة .



| تهيئة البرنامج

تهيئة اتصال **Bluetooth** وإعدادات المنتج.

- 1 اضغط مطولاً على زر **الوظيفة**  في المنتج لمدة 7 ثوانٍ أو أكثر.
- 2 سوّومض جميع مؤشرات LED  للوظائف أربع مرات لتهيئة اتصال **Bluetooth** وجميع الإعدادات.

ملحوظة

- لاستخدام وظيفة **Bluetooth** بعد تهيئة المنتج، قم بتوصيل جهاز **Bluetooth** مرة أخرى

كيفية إلغاء تنشيط اتصال (اتصالات) الشبكة اللاسلكية.

قم بإعداد [Auto power-on.] لإيقاف تطبيق **LG XBOOM** وإيقاف تشغيل المنتج بالضغط على زر الطاقة .

| وضع توفير الطاقة |

إذا لم يكن هناك تشغيل أو إدخال زر لمدة 15 دقيقة، يتم إيقاف تشغيل المنتج تلقائياً. يمكنك تمكين أو تعطيل وضع توفير الطاقة على النحو التالي.

الوظيفة	كيفية الاستخدام
تمكين	اضبط [تمكين] على [Auto Power Management] في تطبيق LG XBOOM .
تعطيل	اضبط [تعطيل] على [Auto Power Management] في تطبيق LG XBOOM .

ملحوظة ✓

- عند إيقاف تشغيل وظيفة توفير الطاقة، يتم إيقاف تشغيل المنتج فقط عند الضغط على زر الطاقة (④) أو نفاد شحن البطارية.

احتياطات السلامة

| السلامة والتنظيم |



تحذير: للحد من مخاطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد أية أجزاء قابلة للصيانة عن طريق المستخدم، وقم بإسناد مهمة الصيانة الخلفي خدمة مؤهل.

إن علامة الوميض الصاعق المصحوبة برمز رأس السهم داخل المثلث متساوي الأضلاع، مخصصة لتحذير المستخدم من وجود جهد كهربائي خطير غير معزول داخل حاوية المنتج، والذي قد يكون بقيمة كافية لتشكيل خطر تعرض الأشخاص للصدمة الكهربائية.



إن علامة التعبير الموجودة داخل المثلث متساوي الأضلاع، مخصصة لتنبيه المستخدم إلى احتواء الكتب المفروق مع المنتج، على تعليمات مهمة تتعلق بتشغيل وصيانة (خدمة) المنتج.



تنبيه:

- لقادي خطر نشوب الحرائق أو حدوث الصدمات الكهربائية، لا تعرّض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة.
- لا تثبت هذا الجهاز في مكان مغلق مثل خزانة كتب أو وحدة مشابهة.

تحذير:

- لا تستخدم منتجات ذات جهد كهربائي علي حول هذا المنتج. (مثلاً: منشأة الحشرات الكهربائية) قد يتقطع هذا المنتج بسبب التعرض لصدمة كهربائية.
- ينبغي عدم وضع مصادر اللهب الم Kushofa، مثل الشموع المشتعلة على الجهاز.
- لا تقم بسد أي فتحات تهوية. قم بتركيب الجهاز وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. يتم تزويد الفتحات والشقوق على غلاف المنتج لتوفير التهوية، وأضمن التشغيل الموثق به المنتج وحمايته من السخونة المفرطة. يجب عدم غلق الفتحات من خلال وضع المنتج على خالل أو أريكة أو على أي سطح آخر شبيه بذلك. ينبغي عدم وضع هذا المنتج في التجهيزات المدمجة مثل المكتبة أو الرف ما لم يتم توفير التهوية المناسبة أو يتم الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة.
- يجب ألا يتعرض المنتج للماء (قطرات الماء أو الرذاذ) ولا يجب وضع أي أجسام تحتوي على سوائل، مثل الزهرية، فوق الجهاز.
- للحصول على معلومات حول علامات السلامة بما في ذلك نسب تعرّيف المنتج ومعدلات الإمداد، يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود أسفل المنتج أو على سطحه الآخر.
- احرص على التأكد من عدم وضع الأطفال أيديهم أو أي أشياء في *جري السماعات.
- * جري السماعات: فتحة لصوت جهوري وافر في مقصورة السماعة. (الحاوية)

تحذير بخصوص سلك الطاقة

إن مقياس الطاقة هو الجهاز المستخدم لفصل التيار الكهربائي. في حالة الطوارئ، يجب أن يكون مقياس الطاقة في مكان يسهل الوصول إليه. راجع صفحة الموصفات الموجودة في دليل المالك؛ وذلك للتأكد من المتطلبات الحالية.

يجب عدم التحميل الزائد على مأخذ الحاطن تجتبر مأخذ الحاطن ذات الحمل الزائد، أو مأخذ الحاطن غير محكمة التثبيت أو التالفة، أو أسلك التغذية، أو أسلاك الطاقة المهترنة، أو عزل الأسلاك التالفة أو المتتصدة بأمراً خطيراً. حيث يمكن أن تؤدي أي من تلك الحالات إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. يجب فحص سلك الجهاز الخاص بك بشكل دوري، وإذا كان مظهره يتغير إلى وجود ثقب أو تدهور في حالته، يجب فصل الجهاز من مصدر التيار الكهربائي وإيقاف استعماله؛ ثم استبدال السلك بأخر أصلي، بواسطة أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

يجب حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام؛ وذلك سواء من الناحية الفيزيائية أو الميكانيكية مثل تعرضه للالتواء، أو الثناء، أو الضغط، أو وضعه في مكان لينقلق عليه أحد الأبواب، أو يتم المرور عليه. يُرجى إيلاء اهتمام خاص إلى القوايس، ومائدة الحاطن وكذلك مكان خروج السلك من الجهاز.

للطرز التي تستخدم محول

استخدم فقط محول التيار المتردد المرفق مع الجهاز. لا تستخدم طاقة خاص بجهاز آخر أو مصنع آخر. إن استخدام أي كابل أو مصدر آخر للطاقة قد يتسبب في حدوث ثقب بالجهاز وإبطال الصمام.

للطرز التي تستخدم جهاز ليزر

يحتوي هذا المنتج على نظام ليزر. ولضمان الاستخدام الملائم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المالك هذا بعناية والانتظار به للرجوع إليه في المستقبل. في حال تطلب الوحدة صيانة، قم بالاتصال بمركز خدمة معتمد. قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو التعديلات أو تنفيذ إجراءات تختلف عن تلك المحددة هنا إلى التعرض لإشعاع خطير. لا تحاول فتح الحاوية، تجنبًا للتعرض المباشر لأشعة الليزر.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LATTE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER
KELAS 1 KLASSE 1 LASER
URZĄDZENIA LASEROWE KLASA 1
ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА I
CLASS 1 LAZER MAHSULOTTI

للモوديلات التي تستخدم بطارية

هذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة.

تحذير: خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.

لل모وديلات التي تستخدم بطارية مدمجة

لا تخزن أو تنقل المنتج عند ضغوط أقل من 11,6 كيلو باسكال وعلى ارتفاع يزيد عن 15,000 متر.

- استبدال البطارية بنوع غير صحيح قد يضعف الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم)؛
- التخلص من البطارية بإلقانها في النار أو الفرن الساخن، أو بسحقها أو قصها ميكانيكياً، قد يؤدي إلى حدوث انفجار؛
- ترك البطارية في بيئة محاطة بدرجة حرارة عالية للغاية يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال؛ و
- تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية قد ينتج عنه حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

الرموز

ـ	تيار متعدد (AC).	(~)	حالة الطاقة الاحتياطية.
---	التيار المباشر (DC).		يتم تشغيل الطاقة.
□	هذا جهاز من الدرجة الثانية.	↳	الجهد الخطر.

الأشياء التي يجب التتحقق منها قبل الإبلاغ عن عطل

| اكتشاف الأعطال وإصلاحها |

إذا واجهت المشكلات التالية أثناء استخدام المنتج، فيرجى التحقق منها مرة أخرى. قد لا تكون أعطال.

السبب والحل	المشكلة
<ul style="list-style-type: none">• نفذ شحن البطارية. أعد شحن البطارية.- قم بشحن المنتج عن طريق توصيل سلك الطاقة بطرف إدخال الطاقة.	لا يتم الإمداد بالطاقة.
<ul style="list-style-type: none">• قد يتم ضبط صوت المنتج أو جهاز Bluetooth المتصل على الحد الأدنى. اضبط صوت المنتج أو جهاز Bluetooth المتصل على المستوى المناسب.• قد يؤدي استخدام جهاز خارجي بالحد الأقصى للصوت إلى تشويه الصوت. اخفض مستوى صوت الجهاز الخارجي لاستخدامه.	لا يوجد صوت أو الصوت مشوش.
<ul style="list-style-type: none">• قد لا يدعم المنتج نظام الملفات الخاص بجهاز تخزين USB. قم بتتنسيق جهاز تخزين USB وأعد توصيله. عند التنسيق، تتحقق من تنسيق جهاز تخزين USB المدعوم المتاح في المنتج وحدد نظام ملفات مناسبًا. (← راجع "التوصيل بجهاز USB" في الصفحة ١٧).	لم يتم التعرف على جهاز تخزين USB.
<ul style="list-style-type: none">• تتحقق من تمكين إعداد Bluetooth.• قم بإيقاف تشغيل إعداد Bluetooth ثم قم بتشغيله مرة أخرى على جهاز Bluetooth.• تأكد من عدم وجود عوائق بين المنتج وجهاز Bluetooth.• قد يتغير الاتصال (الاتصال) Bluetooth تبعًا لنوع جهاز Bluetooth والبيئة المحيطة.	تعذر اتصال Bluetooth

الممنتج لا يعمل بشكل طبيعي.

- قد يؤدي تفريغ البطارية إلى حذف معلومات **Bluetooth**. إذا تم حظر إمداد الطاقة الخاص بالمنتج، فقد لا يتم حفظ الإعدادات السابقة.
- استخدم هذا المنتج في مكان لا تكون فيه درجة الحرارة والرطوبة مرتفعة للغاية أو منخفضة للغاية. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بمركز خدمة عملاء **LG Electronics**.
- في حالة حدوث مشكلة أثناء شحن بطارية المنتج، حيث يتبدل مؤشر LED للطاقة بين الأحمر والبرتقالي ويترافق الشحن.. افصل الطاقة عن المنفذ.

الحلول المذكورة أعلاه لا تجدي نفعا.

- استخدم أداة حادة مثل دبوس للضغط على زر **RESET** (➡️ ). راجع "إعادة ضبط المنتج" في الصفحة ٢٥).

الملحق

| مواصفات المنتج |

عام	
راجع التسمية الرئيسية.	الطاقة
بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن	استهلاك الطاقة
راجع التسمية الرئيسية.	الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)
حوالي ٢٤٧,٥ مم × ٥١٤,٠ مم × ٢٤٧,٥ مم	درجة الحرارة
٥ درجات مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية	الرطوبة
من ٥ % إلى ٦٠ % رطوبة نسبية (RH)	
إدخال	
١،٠ فوهة التيار (طرف استريو ٣,٥ مم) × ١	AUX IN
٥ فولت ٥٠٠ ملي أمبير	USB
البطارية	
لithium أيون ٣٩٠٠ ملي أمبير	سعة البطارية
١٠ ساعات	زمن التشغيل
قد يختلف زمن التشغيل حسب البطارية أو حالة التشغيل.	زمن الشحن
٥ ساعات	
قد يختلف زمن الشحن حسب البطارية أو حالة التشغيل.	
مكبر (خرج) RMS	
RMS ١٢٠ واط	اجمالي

- يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

| العلامات التجارية المسجلة والترخيص

جميع العلامات التجارية والأسماء التجارية مملوكة لأصحابها.

إن علامة كلمة **Bluetooth®** وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة وملوكة لشركة **Bluetooth SIG, Inc.** وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة **LG Electronics** فهو بموجب ترخيص، كما أن العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى خاصة بمالكيها المعنين.



تعني كلمة "صمم لأجهزة iPhone" و "صمم لأجهزة iPod" أنه قد تم تصميم ملحق الإلكتروني للتوصيل على وجه التحديد بجهاز iPhone أو iPod على التوالي، وقد تم اعتماده من قبل المطور لتلبية معايير الأداء الخاصة بشركة Apple. لا تتحمل شركة Apple المسؤولية تشغيل هذا الجهاز أو توافقها مع معايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع جهاز iPhone أو iPod قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.

النظام متواافق مع أحدث نظام تشغيل iOS. بناءً على إصدار برامج iPhone/iPod الخاص بك، قد لا تتحكم في جهاز iPhone/iPod الخاص بك من الوحدة.



عند شحن المنتج

يرجى حفظ علبة الشحن ومواد التغليف الأصلية. إذا كنت بحاجة إلى شحن المنتج، للحصول على أقصى حماية؛ فقم بإعادة تعبئة المنتج كما كان معبأً في الأصل في المصنع.

الحفاظ على نظافة الأسطح الخارجية

- لا تستخدِم سوائل متطايرة مثل رذاذ المبيدات الحشرية بالقرب من المنتج.
- قد يؤدي المسح من خلال الضغط القوي إلى تلف السطح.
- لا تترك المنتجات المطاطية أو البلاستيكية تلامس المنتج لفترة زمنية طويلة.

تنظيف المنتج

لتنظيف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة. يمكن استخدام قطعة قماش ناعمة وملللة قليلاً بمحلول منظف معتمد إذا كانت الأسطح شديدة الاتساخ. لا تستخدم المذيبات القوية مثل الكحول أو البنزين أو التتر؛ لأنها قد تتلف سطح المنتج.

